

VIETNAM - CAMBODGE



Circuit “ LES INCONTURNABLES DU VIETNAM ET DUCAMBODGE ”

Circuit 15 jours - 12 nuits

- ❖ NOMBREUSES DÉGUSTATIONS POUR DÉCOUVRIR LA GASTRONOMIE VIETNAMIENNE
- ❖ VISITE DE 3 SITES CLASSES AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO
 - ❖ SPECTACLE DE MARIONNETTES SUR L'EAU
- ❖ DECOUVERTE DE HOI AN, CLASSE AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO
 - ❖ VISITE DU MARCHÉ DE CHOLON A HO CHI MINH
 - ❖ CROISIÈRE EN SAMPAN SUR LA RIVIÈRE DES PARFUMS A HUE
 - ❖ PROMENADE EN CYCLO-POUSSE A HANOI
 - ❖ LES MERVEILLEUX TEMPLES D'ANGKOR



Le Vietnam offre une grande variété de paysages. Trois grandes régions se distinguent : Bac Bo, Trung Bo et Nam Bo.

Le relief vietnamien est dominé par un paysage montagneux. Dans les grandes plaines alluviales, les bassins du fleuve Rouge et ceux du Mékong, la culture du riz est omniprésente.

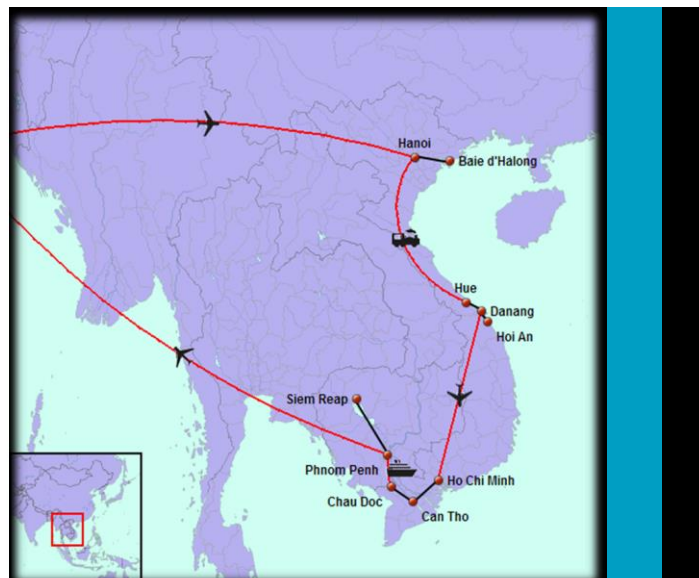
Le Cambodge a retrouvé la paix et attire de nouveaux visiteurs du monde entier qui y découvrent une histoire riche accompagnée d'une architecture unique et d'une population très accueillante.

Visites & Excursions

- Visite des plus beaux temples du Cambodge
- Croisière dans le delta du Mékong
- Découverte de Hoi An, un petit bijou architectural
- Visite de la cité impériale de Hué
- Promenade en Sampan sur la rivière des parfums
- Découverte de Hanoi, capitale vietnamienne
- Promenade en cyclo-pousse
- Croisière sur la Baie d'Halong
- Découverte du site d'Angkor
- Balade en bateau sur le lac Tonle Sap à la découverte des villages Lacustres
- Visite du temple de Beng Maela

Repas spéciaux

- Dîner croisière sur la rivière Saigon
- Nombreux déjeuners et dégustations de spécialités régionales et locales
- Cours de cuisine avec la préparation du Banh Xeo
- Dîner impérial costumé avec musique de Cour
- Dîner dans une maison coloniale de l'ancien quartier français à Hanoi



JOUR 1 : PARIS / HO CHI MINH (VIETNAM)

- Rendez-vous à l'aéroport de PARIS CDG au comptoir de la compagnie aérienne
- Formalités d'enregistrement.

 *Envol à destination de Ho Chi Minh ville (Saigon) sur vol régulier via une ou deux escales. (Dîner et nuit à bord).*

JOUR 2 : HO CHI MINH

- Petit déjeuner à bord.
- Arrivée à Saigon et accueil par votre guide francophone.
- Formalités de visa et de douane.

***HO CHI MINH VILLE** : rebaptisée en 1976 après le départ des américains, l'ex-capitale du sud Vietnam a gardé comme nom Ho Chi Minh pour la majorité de ses 4,5 millions d'habitants.*

HO CHI MINH est la plus grande ville du pays et s'est affirmée très tôt comme la capitale économique, elle comprend 12 arrondissements urbains et 6 arrondissements ruraux étendus sur plus de 2 000 Km². Il ne s'écoule pas une heure du jour et de la nuit sans que les rues ne résonnent des incessants coups de klaxons et du vrombissement de milliers de cyclomoteurs qui sillonnent la ville. La présence française est encore très marquée par de longues avenues ombragées jalonnées de maisons coloniales, de monuments et de jardins.

★ **Découverte des quartiers coloniaux et des principaux sites historiques de la ville :**

La poste centrale qui constitue un témoignage important de l'architecture française au Vietnam. Fondée entre 1886 et 1891, elle rappelle les constructions parisiennes. Ainsi sa verrière, construite par l'atelier de Gustave Eiffel, ressemble à celle de la gare parisienne d'Orsay. Sa façade mélange, quant à elle, les deux cultures française et vietnamienne.

De part et d'autre de l'entrée, sont affichées deux cartes de la Cochinchine – nom donné au sud du Vietnam par les colons français - datant de 1936 qui ont toutes deux survécu aux ravages des guerres successives qui ont frappé le pays.

La cathédrale Notre Dame fut construite en briques rouges sur la place de Paris par un architecte français entre 1877 et 1880 sur les ruines d'une pagode. On y célèbre encore des messes en vietnamien (trois offices quotidiens et six chaque dimanche) pour les fidèles encore relativement nombreux. Son parvis accueille une statue de la Vierge Marie.



- Déjeuner.
- Découverte du quartier chinois de Cholon, avec le **marché Binh Tay**. Découverte de l'artisanat local : la fabrication de la laque.

★ **Dîner croisière sur la rivière Saigon.**

- Installation à l'hôtel **THIENTUNG** (ou similaire) à Saigon. (Chambres disponibles à partir de 14h)
- Nuit à l'hôtel.

JOUR 3: HO CHI MINH / DELTA DU MEKONG / CAN THO (165 km – 3h environ)

- Petit déjeuner.
- Départ pour **My Tho**.

Un vaste réseau de milliers de canaux caractérise la vie dans le delta du Mékong qui s'étend sur 40 000 Km².

La couleur jaune de l'eau est due à la terre qui fertilise tout au long de l'année les champs et les riches jardins fruitiers du Delta. Les immenses rivières et les rizières sont parsemées d'étangs de lotus. Le moyen de transport principal est le bateau.

★ **Transfert en bateau pour une croisière dans le delta du Mékong.**

- Arrivée sur une île, **dégustation de fruits** de saison qui sont récoltés dans les vergers.
- Visite d'une fabrique de bonbons à la noix de coco.
- **Balade en calèche à cheval** dans le village. Puis **promenade à bord de petites barques** au milieu d'une forêt de palmiers pour un dépaysement assuré.
- **Déjeuner de spécialité de la région** : le poisson Oreille d'Elephant.
- Continuation par la route pour Can Tho.

***CAN THO** : situé au bord de Hau Giang, le bras le plus méridional du Mékong, Can Tho était un important centre rizicole dans le Delta du Mékong, qui lui valut son surnom de Capitale de l'Ouest et fait figure d'étape incontournable et de halte très agréable avec ses ruelles animées et ses larges avenues propres.*

- **Dégustation d'une spécialité du delta du Mékong** : la soupe Canh Chua Ca Loc. Soupe préparée avec le poisson Loc, des légumes et du tamarin, ce qui donne une saveur doucement amère, d'où le nom de Canh Chua (soupe acide).
- Installation à l'hôtel **CUULONG** (ou similaire) à Can Tho.
- Dîner et nuit à l'hôtel.



JOUR 4: CAN THO / HO CHI MINH → DANANG / HOI AN (210km – 4h20 environ)

- Petit déjeuner à l'hôtel.

★ **Promenade en bateau jusqu'au marché flottant de Cai Rang le plus grand marché du delta.**

Spectacle étonnant que cette myriade de barques qui chaque matin se pressent autour de coques ventruées débordantes de bananes, de riz, de mangues, d'ananas, jusqu'à 10 000 barques certains jours. Vous croiserez au cours de la promenade de nombreuses petites embarcations transportant fruits, légumes, poissons.



- Visite d'une maison ancienne. Débarquement.
- Retour sur Ho Chi Minh.
- Déjeuner en route.
- Transfert à l'aéroport de Ho Chi Minh et envol à destination de Danang (sans accompagnement du guide).
- Arrivée à Danang, accueil et transfert pour Hoi An.

HOI AN : la ville de Hoi An constitue l'une des attractions majeures de la région de Danang avec plus de 800 bâtiments d'intérêt historique.

Cet ancien port marchand, particulièrement florissant du XVème siècle au XIXème siècle, est loin d'avoir volé son inscription à l'Unesco en 1999. Les vieux quartiers de Hoi An très bien préservés, reflètent la fusion des cultures – entre traditions locales et influences étrangères – qui s'est opérée au fil des siècles grâce aux échanges commerciaux perpétrés dans ce port traditionnel d'Asie du Sud-est.



- **Dégustation du Mi Quang**, des nouilles de farine de blé, avec du porc, des crevettes et un bouillon.
- Dîner dans un restaurant local.
- Installation à l'hôtel LANTERN (ou similaire) à Hoi An.
- Nuit à l'hôtel.

JOUR 5 : HOI AN / TRA QUE / HOI AN

- Petit déjeuner à l'hôtel.
- Départ **en vélo** (ou en véhicule pour ceux qui ne souhaite pas en faire) pour la visite du village agricole Tra Que qui fournit des légumes pour toute la ville et les environs.
- **Cours de cuisine avec la préparation du Banh Xeo**, crêpe chaude croustillante farcie de pousses de soja, de tranches de porc et de crevettes.



- Déjeuner.
- Promenade à pied dans l'ancienne ville de Hoi An.

On notera lors de la visite de Hoi An le parfait état de conservation d'un grand nombre de maisons dont la célèbre maison Tan Ky au n°101 de la rue Nguyen.

- **Visite des vieux quartiers de la ville** : le sanctuaire de Fujian, la pagode Phuc Thanh, la maison communale Phuoc Kien, les anciennes maisons en bois et le pont Japonnais.

★ **Massage des pieds de 45 mn.**

- **Dégustations du Banh Vac « rose blanche »**, pâte de riz blanc farcie de crevettes, ce plat se prépare uniquement à Hoi An.
- Dîner et nuit à l'hôtel.

JOUR 6 : HOI AN / COL DES NUAGES / HUÉ (160 km – 3h30 environ)

- Petit déjeuner à l'hôtel.
- Départ par la route pour Danang, région montagneuse d'où l'on **extrait le marbre**.
- Visite du village des sculpteurs de pierre pour apprécier l'habileté des artisans. Continuation vers Hue, via le **fameux col des nuages** qui offre un magnifique panorama sur la péninsule de Lang Co du côté de Hué, puis sur China Beach du côté de Danang.
- Arrivée à Hué.



***HUE** : capitale des Nguyen, les seigneurs du Sud au XVI^e siècle, Hué devint la capitale du Viêt Nam tout entier après sa réunification par Gia Long en 1802. Devenue la résidence impériale et le siège de la cour, Hué acquit un grand prestige et un grand raffinement qui se traduisit notamment dans la musique et dans la cuisine. Sous la colonisation française, Hué devint la capitale de l'Annam, l'une des subdivisions de l'Indochine française.*

La monarchie fut maintenue mais passa sous tutelle. Les français encouragèrent le développement architectural de la ville, tout en lui gardant son statut de ville impériale jusqu'en 1945, date de l'abdication de l'empereur Bao Dai. Le chef-lieu de la région Centre, déclaré Patrimoine historique de l'UNESCO depuis 1993, offre aux visiteurs de nombreux sites historiques très bien conservés.

- **Déjeuner dans un restaurant local.**
- Installation à l'hôtel **THANHLICH** (ou similaire) à Hué.
- L'après-midi, **visite de la Cité Impériale**.



Construite sur le modèle de la Cité Interdite de Pékin, la citadelle fut construite entre 1805 et 1832. Entourée d'une longue et épaisse muraille de 600 mètres, dix portes, dont quatre principales, permettent son accès : celle de la Paix au Nord, celle de l'Humanité à l'Est, celle de la Vertu à l'Ouest, celle du Midi au Sud par laquelle on pénètre dans la résidence impériale.

Celle-ci s'ouvre sur une vaste cour au centre de laquelle se dresse le pont d'Or, qui enjambe « l'étang des Eaux d'or », bassin rempli de poissons rouges et de jacinthes d'eau. Cette cour donne accès au palais de la Suprême Harmonie, construit en 1805.

★ **Dîner impérial costumé avec musique de Cour (minimum 10 participants).**

- Nuit à l'hôtel.

JOUR 7 : HUE / HANOI (Train de nuit couchette)

- Petit déjeuner à l'hôtel.
- **Promenade en bateau sur la rivière des parfums** jusqu'à la **pagode de la dame céleste** dont la tour octogonale est reconnaissable de très loin.
- **Visite d'un tombeau royal des dynasties Nguyen** avec le tombeau Khai Dinh ou le tombeau Minh Mang.
- Arrêt dans un village spécialisé dans la **fabrication de bâtonnets d'encens**, une **spécialité artisanale de la région**.
- **Dégustation culinaire du Bun Bo Hue**, « nouilles de Hué avec de la viande de bœuf », plat originaire de l'ancienne ville impériale.
- Déjeuner.
- Transfert à la gare de Hué.
- Installation à bord du train de nuit à destination de Hanoi (sans accompagnement de guide).
- Diner sous forme de pique-nique.
- Nuit à bord.



JOUR 8 : HANOI

- Arrivée à Hanoi.

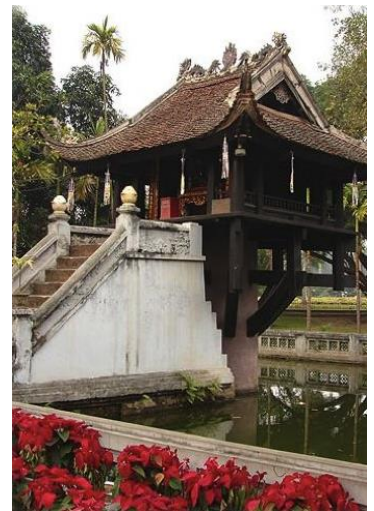
Hanoi : capitale du Vietnam unifié, Hanoi a conservé le charme désuet de l'époque coloniale française. La modernisation de la ville entreprise par les français à partir de 1882 s'est prolongée jusqu'en 1955 et le visage d'Hanoi n'a pas beaucoup changé depuis.

Certains bâtiments remarquablement conservés ou restaurés se détachent d'un ensemble architectural harmonieux. Hanoi est sans aucun doute la ville la plus charmante du Vietnam avec toute son authenticité, de grandes avenues ombragées, de nombreux lacs, et des jardins soignés.

- Transfert dans un hôtel dans le centre-ville pour le petit déjeuner et vous permettre de prendre une douche.



- Visite de l'extérieur du **mausolée d'Ho Chi Minh**, de son **ancienne résidence**, de la **Pagode** au pilier unique, du **temple de Littérature**, **1^{ère} Université du Vietnam** et du **musée d'histoire**.
- **Dégustation de dessert typiquement vietnamien « le Che ».**
- Déjeuner.
- **Promenade en cyclo-pousse** en centre-ville qui vous permettra de découvrir les principaux centres d'intérêts de la capitale vietnamienne.
- **Découverte du lac Hoan Kiem ou lac de l'Épée Restituée** au cœur de la ville *qui tient son nom d'une légende selon laquelle un pêcheur trouva dans ses filets une épée. Le pêcheur se lança dans le combat des envahisseurs chinois Minh et confia cette épée au roi Le Loi. Lors d'une promenade en bateau après la victoire le roi Le Loi aperçu une tortue géante en or qui émergeait de l'eau, demandant l'épée et qui disparut dans les profondeurs...*
- Promenade dans les rues commerçantes et animées de Hanoi.
- **Visite du temple de Jade**, situé sur le lac Hoan Kiem.
- Temps libre pour une découverte personnelle du vieux quartier commerçant des 36 guildes et corporations.
- Transfert au Théâtre Thang Long en début de soirée pour assister à un **spectacle de Marionnettes sur l'eau**, **art typiquement vietnamien** dont chaque marionnette représente un personnage populaire et chaque scène est en rapport avec la vie quotidienne.
- **Dégustation de Cha Ca de poisson**, une vraie tradition au Nord Vietnam.
- Dîner au restaurant Hoa Sua situé dans une **superbe maison coloniale** de l'ancien quartier français.
- Nuit à l'hôtel **FIRST EDEN** (ou similaire) à Hanoi.



JOUR 9 : HANOI / HOA LU / HANOI (200km – 4h environ)

- Petit-déjeuner à l'hôtel.
- Route vers le **site magnifique de Hoa Lu**, aussi appelé le « Halong terrestre ».

Le relief karstique rappelle celui de la fameuse « baie du Dragon » avec de nombreuses collines calcaires recouvertes d'une végétation luxuriante et une succession de cirques naturels reliés entre eux par des tunnels creusés par l'érosion.

- **Dégustation de brochettes de chèvre**, spécialité locale.
- Déjeuner.
- **Embarquement sur de petits sampans traditionnels** pour une balade paisible au milieu de rizières, de grottes naturelles et de pitons calcaires.
- **Visite du site Thung Nha**, avec ses paysages encore sauvages et déserts.
- Retour sur Hanoi.
- **Découverte culinaire : le Bun Rieu**, une soupe de vermicelles à la tomate, au crabe et au porc.
- Nuit à l'hôtel.



JOUR 10 : HANOI / BAIE D'HALONG (160 km – 3h30)

- Petit-déjeuner à l'hôtel.
- Route vers la **Baie d'Halong**.
- Arrêt à Dong Trieu, village de céramiques.
- Arrivée vers midi.

LA BAIE D'HALONG s'étend sur plus de 1 500 Km² et compte près de 3 000 îles et îlots. C'est sans aucun doute l'un des paysages les plus somptueux d'Asie. Les eaux de la baie regorgent de poissons, crabes et crevettes.

★ Croisière sur la Baie d'Halong

Embarquement pour une croisière en jonque dans ce milieu magique, à travers les célèbres pains de sucre karstique.

- **Déjeuner de produits de la mer** sur les eaux de la « 8ème merveille du monde ».
- Escale dans les grottes naturelles.
- Diner.
- Nuit à l'hôtel KENNY ou similaire

En option : nuit sur Jonque au cœur de la baie d'Halong



JOUR 11 : BAIE D'HALONG / HANOI → SIEM REAP (160km – 3h30 environ)

- Petit déjeuner à l'hôtel.
- Retour vers Hanoi.
- Arrêt pour la visite de la pagode Butthap.
- Déjeuner.
- Transfert à l'aéroport de Hanoi pour le vol vers Siem Reap.
- Arrivée et transfert à votre hôtel ANGKOR HOTEL (ou similaire).
- Diner et nuit à l'hôtel.

JOUR 12 : SIEM REAP / ANGKOR / SIEM REAP

- Petit déjeuner à l'hôtel.

★ **Découverte du merveilleux site d'Angkor, classé au patrimoine mondial de l'Unesco.**

- **La matinée est consacrée à la visite du temple d'Angkor Vat.**

Il représente le mont Meru, la maison des dieux dans la mythologie hindoue. Il est également le symbole du Cambodge et figure sur son drapeau national.

- Déjeuner.

- **Visite du Bayon**, avec ses visages au sourire énigmatique.

Ce temple montagne, véritable forêt de têtes gigantesques, est également un labyrinthe de terrasses, de tours, d'escaliers et de couloirs.

- **Promenade sur la terrasse du Roi Lépreux**, qui servait de lieu de crémation et sur la terrasse des Éléphants, probablement destinée au roi, lors des cérémonies. Visite du Baphuon, temple royal, l'un des plus grands édifices religieux du Cambodge. Sa restauration a été confiée à l'École Française d'Extrême Orient.

- Continuation pour le monastère bouddhiste Ta Prom, prisonnier des gigantesques racines d'arbre.

- Diner et nuit à l'hôtel.



JOUR 13: SIEM REAP / BENG MEALEA / KOH KER / SIEM REAP

- Petit déjeuner à l'hôtel.

- Départ pour le **temple de Beng Maelea**, entouré de forêt.

La végétation envahissante lui donne l'aspect des temples tel que les premiers explorateurs ont découvert Angkor. Les arbres ont poussé sur les tours, les racines et les lianes enlacent les colonnes. Une passerelle de bois serpentant à travers le temple en hauteur permet d'avoir un point de vue original sur l'édifice. Il a également servi au décor du film de Jean-Jacques Annaud «Deux frères».

- Déjeuner.

- Route vers Koh Ker, situé sur un haut plateau très fertile.

- Découverte entre autre du Prasat Thom, avec sa pyramide de 40m offrant de son sommet un point de vue imprenable, puis du Prasat Bram, avec ses tours en briques envahies par les racines des arbres.

- Route vers Siem Reap.

- Diner et nuit à l'hôtel.



JOUR 14 : SIEM REAP → PARIS

- Petit déjeuner à L'hôtel.
- **Découverte des villages de pêcheurs du Tonle Sap et rencontre avec les habitants** pour découvrir leur mode de vie unique.
- Déjeuner et après midi libres.
- Transfert à l'aéroport de Siem Reap.
- Formalités d'enregistrement



Envol pour PARIS (Dîner et nuit à bord).

13^{ème} jour : PARIS

- Petit déjeuner à bord.
- Arrivée à Paris.

Pour des raisons techniques, le programme peut être modifié ou inversé selon les impératifs locaux tout en gardant l'intégralité des visites prévues.

DÉCALAGE HORAIRE VOUS SOUHAITE UN AGRÉABLE VOYAGE !!!

FORMALITÉS pour les ressortissants français :

Passeport valable au moins 6 mois après la date du retour et visa obtenu à l'arrivée.
Traitement antipaludéen recommandé. Aucune vaccination obligatoire

ATLANTIQUE LOIRE TOURISME

SAS au capital de 160.000€ - 35 rue Gambetta – 44 000 NANTES
Tél : 02 40 50 72 40 – Fax : 02 40 50 01 30 – Email : contact1@decalage-horaire.fr – IM 044100029
RCS Nantes B 385 064 373 – N° TVA Intracom. FR 523 850 64 373 – APE 7912 Z
Garantie Financière : BPA Nantes – R.C.P. Aviva Assurance
www.decalage-horaire.fr